

Saksamaa – Tuletõrjeautod – Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“)

OJ S 222/2024 14/11/2024

Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord

Tarned

## 1. Hankija

---

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landkreis Ebersberg

E-posti aadress: [vergabestelle@lra-ebe.de](mailto:vergabestelle@lra-ebe.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

## 2. Menetlus

---

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“)

Kirjeldus: Beschaffung eines Allrad-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 1), eines Straßen-Fahrgestells nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau (Los 2) sowie zweier Abrollbehälter Wasser (Los 3) und feuerwehrtechnischer Beladungen (Los 4) von zwei Wechselladerfahrzeugen („WLF“).

Menetluse tunnus: ce6a998f-31a7-4dc9-b243-b8a47ac21d0b

Menetluse liik: Avatud

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Tarned

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

#### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Linn: Ebersberg

Sihtnumber: 85560

Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)

Riik: Saksamaa

#### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: avaldamata

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Kirjeldus: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Sisemine tunnus: Los 1: Allrad-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Tarned

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Linn: Ebersberg

Sihtnumber: 85560

Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Kriterium Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualitätskriterien

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### 5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Kirjeldus: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

Sisemine tunnus: Los 2: Straßen-Fahrgestell nebst hydraulischem Hakengerät und feuerwehrtechnischen Aufbau für ein Wechselladerfahrzeug

### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Tarned

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Linn: Ebersberg

Sihtnumber: 85560

Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)

Riik: Saksamaa

### 5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Kriteerium Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualitätskriterien

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

### 5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Kirjeldus: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Sisemine tunnus: Los 3: Beschaffung zweier Abrollbehälter Wasser für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Tarned

Peamine liigitus (cpv): 44611500 Veepaagid

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Linn: Ebersberg

Sihtnumber: 85560

Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.6. Üldine teave**

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Kriteerium Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualitätskriterien

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### **5.1.15. Vahendid**

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

#### **5.1. Osa: LOT-0004**

Pealkiri: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Kirjeldus: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

Sisemine tunnus: Los 4: Beschaffung der feuerwehrtechnischen Beladungen für die Wechselladerfahrzeuge („WLF“) von Los 1 und Los 2

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Tarned

Peamine liigitus (cpv): 35000000 Turva-, tuletõrje-, politsei- ja kaitseseadmed

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landkreis Ebersberg, Eichthalstr. 5

Linn: Ebersberg

Sihtnumber: 85560

Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Kriteerium Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Tulemused

---

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 0,00 EUR

### 6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

#### 6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

##### Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH

##### Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: Los 1

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: Los 1

Lepingu sõlmimise kuupäev: 14/10/2024

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg, Landkreis Ebersberg, Landkreis Ebersberg

#### **6.1.4. Statistiline teave:**

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 2

#### **6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0002**

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

#### **6.1.3. Edutud pakkujad:**

Ametlik nimi: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH

#### **6.1.4. Statistiline teave:**

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 2

#### **6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0003**

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

#### **6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta**

**Edukas pakkuja:**

**Pakkumus:**

Pakkumuse tunnus: Los 3

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0003

Lepingut allkirjastav organisatsioon: Landkreis Ebersberg

#### **6.1.4. Statistiline teave:**

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 1

#### **6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0004**

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

#### **6.1.3. Edutud pakkujad:**

Ametlik nimi: BAS Vertriebs GmbH

#### **6.1.4. Statistiline teave:**

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Elektrooniliselt esitatud pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 1

## **8. Organisatsioonid**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Landkreis Ebersberg

Registreerimisnumber: 09-0318154-04

Postiaadress: Eichthalstr. 5  
Linn: Ebersberg  
Sihtnumber: 85560  
Riik – jaotus (NUTS): Ebersberg (DE218)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabestelle@lra-ebe.de](mailto:vergabestelle@lra-ebe.de)  
Telefon: 004980928230  
Faks: +49 8092 823-210  
Internetiaadress: <https://www.lra-ebe.de>  
Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av22dc23-eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Lepingut allkirjastav organisatsioon

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern  
Registreerimisnumber: +49 8921762411  
Linn: München  
Sihtnumber: 80538  
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefon: +4989 21762411

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Volvo Group Trucks Vertriebs GmbH  
Ettevõtja suurus: Keskmise suurusega ettevõtja  
Registreerimisnumber: DE113593458  
Postiaadress: Hermann-Hesse-Str. 1  
Linn: Aschheim  
Sihtnumber: 85609  
Riik – jaotus (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [online-communications@volvo.com](mailto:online-communications@volvo.com)  
Telefon: +49 89 800740

**Selle organisatsiooni rollid:**

Pakkuja

**Nende osade puhul edukas pakkuja:** LOT-0001

**8.1. ORG-0004**

Ametlik nimi: Sieglift GmbH  
Ettevõtja suurus: Väikeettevõtja  
Registreerimisnumber: DE319744287  
Postiaadress: Im Gewerbegebiet 13  
Linn: Derschen  
Sihtnumber: 57520

Riik – jaotus (NUTS): Altenkirchen (Westerwald) (DEB13)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [info@sieglift.de](mailto:info@sieglift.de)

Telefon: +492743 9328360

**Selle organisatsiooni rollid:**

Pakkuja

#### 8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: BAS Vertriebs GmbH

Ettevõtja suurus: Väikeettevõtja

Registreerimisnumber: DE128215588

Postiaadress: Semmelweisstr. 8

Linn: Planegg

Sihtnumber: 82152

Riik – jaotus (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [info@bas-brandschutz.de](mailto:info@bas-brandschutz.de)

Telefon: +49898931360

**Selle organisatsiooni rollid:**

Pakkuja

#### 8.1. ORG-0006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

#### Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: cd05027b-a1cf-43a6-960d-8df762ee6e73 - 01

Vormi liik: Tulemus

Teate liik: Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord

Teate alaliik: 29

Teate saatmise kuupäev: 13/11/2024 14:59:06 (UTC+1)

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 695424-2024

ELT S väljaande number: 222/2024

Avaldamise kuupäev: 14/11/2024